



Chinese School of South Jersey
南澤西中文學校
 P.O. Box 2024, Cherry Hill, NJ 08034

2017-2018 註冊表

新生 舊生

如果你是新生, 你是如何知道我們的學校? 可以複選。

- 朋友介紹。介紹人: _____
- 網路搜尋 傳單 廣告
- 手冊簡介 其他: _____

家庭聯絡資料

請提供一樣最適宜的聯絡方式

父母 1 / 成年學生		父母 2 / 成年學生	
英文名字	<input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女	<input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女	<input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女
電子郵件			
手機/家裏電話	() -- SMS? <input type="checkbox"/> Yes	() -- SMS? <input type="checkbox"/> Yes	() -- SMS? <input type="checkbox"/> Yes
聯絡有關義工的事?	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否	<input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否
特殊才能, 興趣...			
學生地址	街	城市	州
學生家裏電話	() -		郵遞區號

學生註冊資料

中文	學生名字		性別 (男/女)	生日 (月/日/年/年/年)	語文班	學費	文化班	學費	小計
	英文(名+姓)								
				/ /		\$		\$	\$
				/ /		\$		\$	\$
				/ /		\$		\$	\$
				/ /		\$		\$	\$
				/ /		\$		\$	\$
學費總額									\$
每家\$20 註冊費(預先註冊者免)									\$
每家\$30 父母值日押金(值日完後退還)									\$
每家\$20 逾期費(逾期註冊者)									\$
文化班材料費(逾期註冊者)									\$
減免(必須附上授權者簽了名的減免表格)									\$
總共需繳:									\$

僅供學校使用

現金 \$ _____ 支票號碼 _____ 收款員 _____ 註冊日期: ____ / ____ / 201__

註冊規定及同意書已簽名(背面)

緊急聯絡人表格已填及簽名(附)

父母值日日期: ____ / ____ / 201__

不需值日

放棄押金退回: _____ (父母必須簽名)

所有的家庭必須在每學期簽署註冊規定和同意書
 (在反面)以完成註冊。



註冊規定

1. 只有註冊學生才能上南澤西中文學校的各項課程。新生可向校方要求試聽1堂課，經校方人員安排試聽。
2. 學生必須在開學後兩個禮拜內註冊，否則得經過老師同意後才得報名。
3. 學雜費必須註冊期間後一週內繳付，否則上課資格將會被取消。如果付費支票被銀行退回，家長必須在學校人員通知後一週內付清全部學雜費及銀行的相關費用與罰金以完成註冊手續。
4. 已註冊的學生可要求轉班。語文班必須在開學後兩週（第二次上課）內辦理，文化班則可以在學期間任何時候申請。學生或家長需填寫加退選申請書，並取得欲加選及欲退選的兩位老師簽字同意，將已簽字同意的加退選申請書交給學校註冊組人員以完成轉班手續。
5. **舊生沒有在指定的註冊時間內完成註冊，除了註冊費\$20外，會另加\$20逾期費。**
6. 退學及退費規定：
 - a) 退學必須向學校行政人員提出書面申請。
 - b) 開學後第二堂課結束前申請退學手續者可辦理全額（100%）學費退款。
 - c) 開學後第四堂課結束前申請退學手續者可辦理半額（50%）學費退款。
 - d) 開學後第四次上課結束後不再接受退學及退款申請。
 - e) 註冊費及逾期費不可要求退款。
 - f) 課本及作業本\$20費用一旦收到不可要求退還和退款。

同意書

1. 我瞭解，在中文學校上課或與學校有關的活動期間，學校偶爾會拍些我，我的家人，或我的孩子（們）的照片或影片。本人同意讓中文學校認為合適時將這些照片或影片顯示在其網站，宣傳冊，出版物和其他媒體格式。我明白，我可以提交書面給南澤西中文學校行政人員如果我不同意這個規定。
2. 我已閱讀並理解上述註冊規定。南澤西中文學校在沒通知家長情況下有權修改及刪定所有規定。

僅供父母：

3. 我同意在上課前送我的孩子到教室，並在下課後儘速接回我的孩子。我瞭解我如果沒有在下課後下午五點以前接回我的孩子，我將會負責學校所需要額外付給櫻桃山學區的費用，金額將是每15分鐘為\$25。
4. 我瞭解犯罪和破壞性行為將不會被南澤西中文學校容忍。如果我的孩子（們）有這樣的行為，我將會收到南澤西中文學校的通知。我同意如果在收到通知後我的子女仍繼續這種行為，他（們）有可能會被驅逐出校。
5. 我不會要求南澤西中文學校，Carusi中學，或它們的任何工作人員，會員，義工為我小孩的意外傷害，疾病或在上課及其他學校相關活動時間丟失的物品來負責或承擔責任。如我的孩子有緊急的醫療情況，南澤西中文學校在聯絡到我之前有我的許可，將我的小孩送獲合適的緊急治療。
6. 我明白且同意每學期我必須為中文學校作值日服務或放棄退還30美元的押金。要獲得全額退款，家長值日義工必須準時在下午1:30在學校開門時與家長值日當日總管簽到而且不能早於下午5:00簽退。下午1:40之後簽到將不會退還30元押金。或者家長可以向家長值日主任重新安排值日日期，但必須還有可以選擇的日期。

家長姓名首字母

正楷填寫家長或成年學生姓名

家長或成年學生簽名

日期